



Centrisart® I

Gebrauchsanleitung
 13209-E (Starter Pack)
 13229-E (5.000 D)
 13239-E (10.000 D)
 13249-E (20.000 D)
 13269-E (100.000 D)
 13279-E (300.000 D)



1. Verschlusskappe abnehmen, Schwimmer (Innenröhrchen) herausgleiten lassen und mit offenem Ende nach unten hinstellen (Berührung der Membran vermeiden). Probe (0,1–2,5 ml) in Zentrifugenröhrchen (Außenröhrchen) einfüllen (Abb.1).

2. Schwimmer mit Membran nach unten wieder in das Zentrifugenröhrchen hineingleiten und ca. 5 Minuten stehen lassen, so dass die Membran von der Probe benetzt wird (Abb.2). Ausnahme: bei Filtration von nicht koaguliertem Blut vor dem Einführen des Schwimmers ca. 2 Minuten vorzentrifugieren, um Hämolyse zu vermeiden. Für die Zentrifugation Verschlusskappe **nicht** wieder aufsetzen.

3. In einer Laborzentrifuge für maximal 17 × 100 mm Röhrchen (Abb.3) zentrifugieren. Maximale relative Zentrifugalbeschleunigung: 2.500 g bei Ausschwingrotoren, 2.000 g bei Winkelrotoren (siehe Diagramm). Bei konzentrierten Proteinlösungen, z.B. Serum oder Blut, zu Beginn 5 Minuten bei halber Maximaldrehzahl zentrifugieren. Bei lipoidhaltigen Lösungen, z.B. Milch, nur mit Winkelkopfrotoren zentrifugieren.

4. Filtrat möglichst bald nach Beendigung der Filtration herauspipettieren (Abb.4), sonst Gefahr der Rückdiffusion.

5. Oder zur Konzentratentnahme Schwimmer mit gespreizter Pinzette herausziehen (Abb.5).

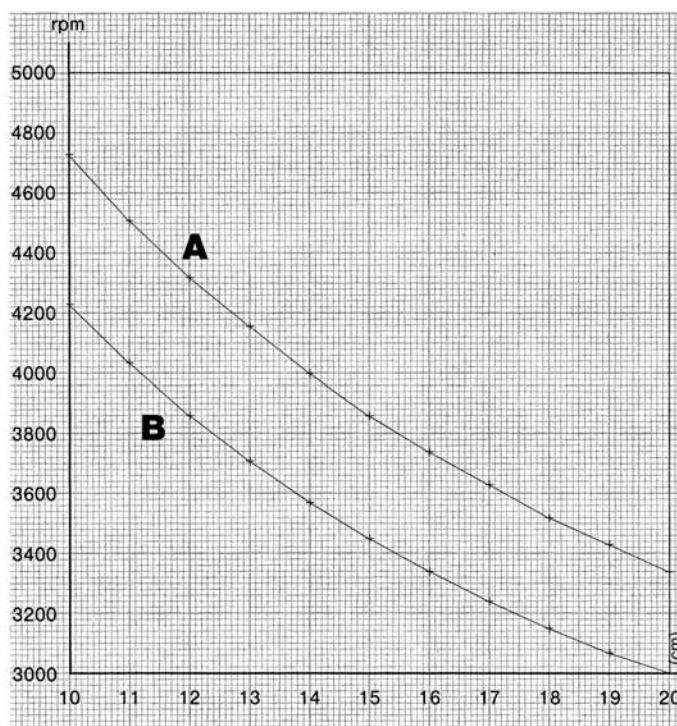
Zur Beachtung:

Keine organischen Lösungsmittel benutzen.

Die Ultrafilter enthalten Glycerin. Bei höherer Luftfeuchtigkeit können sich aufgrund seiner Hygroskopizität transparente Stellen im Filter ausbilden, die als dunklere Flecken sichtbar werden. Dadurch werden jedoch weder die Rückhalterate noch der Durchfluss dieser Filter beeinträchtigt. Wenn das in der Membran enthaltene Glycerin (ca. 2 mg) stört, mit Wasser oder geeignetem Medium vorspülen, entweder durch ca. 5minütiges Eintauchen oder durch Vorzentrifugieren. Membran bis zur Verwendung nicht austrocknen lassen.

Zur Vermeidung von Verdunstungsverlusten kann die Verschlusskappe aufgesetzt werden.

Im Interesse der Weiterentwicklung von Sartorius-Produkten behalten wir uns Konstruktionsänderungen vor.



Max. Umdrehungszahl (rpm) für jeden Rotorradius (r) zwischen 10 und 20 cm.
 Obere Kurve A: für Ausschwingrotoren (2.500 g)
 Untere Kurve B: für Winkelrotoren (2.000 g)



Centrisart® I

Directions for Use

13209-E (Starter-Pack)

13229-E (5.000 D)

13239-E (10.000 D)

13249-E (20.000 D)

13269-E (100.000 D)

13279-E (300.000 D)



1. Remove the closing cap, allow the floater (inner tube) to slide out and stand it on a clean surface with open end down, avoiding contact with the membrane. Pour the sample (0.1–2.5 ml) into the centrifuge tube (outer tube, Fig.1).

2. Re-insert the floater, membrane side down, and let it slide down onto the surface of the sample. Allow the centrifuge tube to stand (Fig.2) for approx. 5 minutes to ensure complete wetting of the membrane. Exception: to filter noncoagulated blood, precentrifuge the tube for about 2 min. before inserting floater in order to avoid hemolysis. Do **not** re-insert closing cap for centrifugation.

3. Centrifuge in a laboratory centrifuge accepting up to 17 × 100 mm tubes (Fig.3). Maximum relative centrifugal force: 2,500 g with swing head rotors, 2,000 g with angular head rotors (see graph). When filtering concentrated protein solutions, for example serum or blood, start with 5 minutes centrifugation at half of the maximum rpm. When filtering solutions containing lipids such as milk, only use an angular head rotor.

4. Pipet out the filtrate (Fig.4) as soon as possible after completion of centrifugation (filtrate will slowly diffuse back into the concentrate).

5. Or remove the floater with opened forceps to have access to the concentrate (Fig.5).

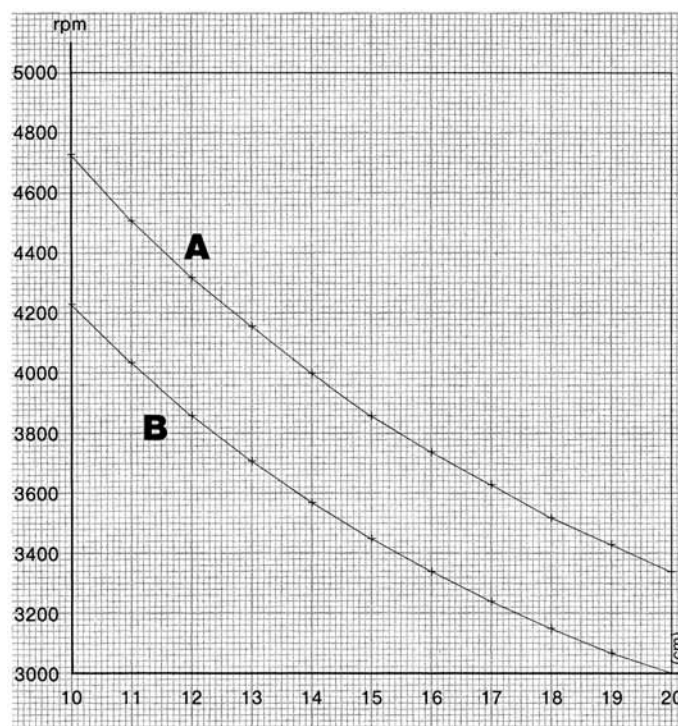
Note:

Not for use with organic solvents.

The ultrafilters contain glycerol. Due to its hygroscopicity, transparent spots of darker appearance may develop on the filters at higher levels of humidity. Such spots, however, do not have any adverse effects on the retention rate or on the flow rate of these filters.

If removal of glycerol (approx. 2 mg) is required, it can be effected by a 5-minute dip in water or other suitable liquid, or by precentrifugation, immediately prior to use. Do not allow membrane to dry out. Replace closing cap if losses by evaporation are to be avoided.

For the purpose of product development we reserve the right to make modifications.



Maximum rpm for each rotor radius (r) between 10 and 20 cm.

Upper curve A: for swing head rotors (2,500 g)

Lower curve B: for angular head rotors (2,000 g)

Sartorius Stedim Biotech GmbH
August-Spindler-Strasse 11
37079 Goettingen, Germany

Phone +49.551.308.0

Fax +49.551.308.3289

www.sartorius-stedim.com

Sartorius Stedim North America Inc.

131 Heartland Blvd.

Edgewood, New York 11717

Toll-Free +1.800.368.7178

Fax +1.631.254.4253

Specifications subject to change without notice. Printed and copyrighted by Sartorius Stedim Biotech GmbH W101.46

Publication No.: SE-6002-e08028